
Zentralkommission für
die Lehrabschlussprüfungen
der NKG

Französisch

Leseverständnis

Lehrabschlussprüfungen 2006
für Kauffrau / Kaufmann
Basisbildung (B-Profil)

Serie 3/3

Lösungen Bewertungen

Kandidatennummer: _____

Name: _____

Vorname: _____

Datum der Prüfung: _____

Compréhension écrite

Partie A _____ / 20 points

Partie B _____ / 5 points

Total _____ / **25 points**

Die Experten:

Diese Prüfungsaufgabe darf 2006 nicht im Unterricht verwendet werden. Die Zentralkommission hat das uneingeschränkte Recht, diese Aufgabe für Prüfungs- und für Übungszwecke zu verwenden. Eine kommerzielle Verwendung bedarf der Bewilligung des Autors, des Inhabers des Urheberrechtes. ©

HAG 5000 - 700

Partie A

Kwasi Nyankson, steward de train

Kwasi Nyankson est né et a grandi au Ghana, en Afrique de l'ouest. Il est venu s'installer en Suisse sur invitation de sa femme. Il a aujourd'hui 43 ans et vit avec son épouse et ses deux filles à Lucerne. Il a déjà attiré l'attention de nombreux voyageurs en tant que steward particulièrement aimable et de bonne humeur. Pour ses services, l'association Service-Ship lui a remis un prix en 2004. Le prénom Kwasi signifie «né le dimanche».

Kwasi raconte:

Les gens n'arrêtent pas de me demander depuis quand j'habite en Suisse. Je ne sais pas pourquoi cette question est si importante, mais j'y réponds volontiers. Il ne faut pas laisser les questions sans réponse. Sinon, elles créent des problèmes. Cela fait onze ans que j'habite en Suisse. Je travaille depuis dix ans comme serveur de railbar. J'aime bien mon travail chez «elvetino». L'entreprise engage des collaborateurs du monde entier, sans préjugés.

En tant que serveur, j'ai affaire à des gens de beaucoup de cultures différentes. Pour moi, il est important de les traiter tous avec le même respect et j'ai envie d'offrir aux voyageurs un peu de mon temps. Un proverbe de mon pays dit: «Nous n'avons pas de montres au Ghana. Nous avons le temps.»

Je suis quand même un peu triste quand quelqu'un me dit qu'il veut bien boire quelque chose, mais refuse d'acheter un produit chez un Noir. Les personnes qui réagissent comme ça sont à mon avis malades. Je me dis: Nous tous sommes des êtres humains. La couleur de la peau n'est pas importante. Parfois je suis de mauvaise humeur. Mais ça peut arriver à tout le monde. Quand des problèmes se posent, je me dis qu'ils sont comme des montagnes et qu'on ne peut pas porter de montagnes sur son dos. Alors, quand j'arrive à pardonner aux gens qui font des problèmes, ma mauvaise humeur disparaît tout de suite.

Ce qui me plaît surtout en Suisse, c'est la bonne organisation. Les règlements clairs facilitent la vie. La liberté est protégée, et cela compte pour les Suisses et pour les étrangers. Tout le monde a une chance de réussir sa vie. Il faut évidemment faire des efforts. Je ne comprends pas bien le pessimisme général. Une pensée plus positive permettrait de réussir beaucoup de choses. Il faut plutôt voir les belles choses, comme par exemple les beaux paysages suisses. J'aime beaucoup les régions pittoresques comme le Tessin ou les Grisons.

(d'après Via 8/2005)

Partie A

Points

(Temps à prévoir: 15 minutes)

Répondez **en allemand** aux questions suivantes.

1. Dans quel pays Kwasi Nyankson est-il né? <i>(in) Ghana</i>	2
2. Pourquoi est-ce qu'il habite en Suisse à présent? <i>wegen (der Einladung) seiner Frau</i>	2
3. Pourquoi est-ce que les clients aiment être servis par Kwasi? <i>wegen seiner Freundlichkeit und guten Laune</i>	2
4. À quelle question est-ce que Kwasi doit souvent répondre? <i>seit wann er in der Schweiz wohnt</i>	2
5. Il pense qu'il faut toujours répondre aux questions. Pourquoi? <i>damit sie keine Probleme verursachen</i>	2
6. D'où viennent les employés de l'entreprise «elvetino»? <i>aus der ganzen Welt</i>	2
7. Qu'est-ce qu'on dit des montres au Ghana? <i>(Es gibt) keine Uhren, aber (man hat) Zeit</i>	2
8. Qu'est-ce qui rend Kwasi triste? <i>(wenn jemand es) ablehnt, bei einem Schwarzen (ein Produkt) zu kaufen</i>	2
9. Comment peut-il retrouver sa bonne humeur? <i>(indem er) den Leuten (die Probleme verursachen) vergibt (oder: sie entschuldigt)</i>	2
10. Pourquoi est-ce que Kwasi pense que la vie est relativement facile en Suisse? <i>wegen der klaren Reglemente (oder: wegen der guten Organisation)</i>	2
Total A	20

